

## **Papildymas dėl Partnerio pasiūlymų prie „Bolt Food“ kartu su Partneriu teikiamų paslaugų bendrųjų sąlygų**

### **1. Įžanga**

Šis Papildymas dėl Partnerio pasiūlymų (toliau – **Papildymas dėl pasiūlymų**) taikomas, kai:

- a. Partneris (toliau – **jūs**) naudojasi „Food Hub“, t. y. „Bolt“ suteikta platforma ir įrankiais, leidžiančiais Partneriui taikyti trumpalaikes nuolaidas ir panašius specialius pasiūlymus (toliau – **Pasiūlymas (-ai)**) Klientams per „Bolt Food Platform“, kad padidintų Klientų paklausą; arba
- b. jūs pasirenkate ir nusprendžiate taikyti Pasiūlymą tiesiogiai bendraudami su „Bolt“ (el. paštu, telefonu, naudojantis formomis internete arba kitu kanalu, toliau – **tiesioginė komunikacija**).

„Bolt“ įgalioja Partnerį naudotis „Food Hub“ esančiais Pasiūlymais arba tiesioginės komunikacijos būdu sutartais Pasiūlymais šiame Papildyme dėl pasiūlymų numatytais sąlygomis. Esant bet kokiam Papildymo dėl pasiūlymų nuostatų ir „Bolt Food“ kartu su Partneriu teikiamų paslaugų bendrųjų sąlygų (toliau – **Bendrosios sąlygos**) neatitikimui, reikia vadovautis Papildymo dėl pasiūlymų nuostatomis; bet kokios šiame Papildyme dėl pasiūlymų vartojamos neapibrėžtos ir mažąja raide rašomos sąvokos turi Bendrosiose sąlygose joms priskirtą reikšmę.

### **2. Pasiūlymai**

Pasiūlymų, kuriais galite naudotis, sąrašas pateiktas „Food Hub“ ir (arba) jie siūlomi tiesiogiai tiesioginės komunikacijos būdu. Galite nuspręsti taikyti bet kokį jums prieinamą Pasiūlymą ir pasirinkti Pasiūlymo taikymo pradžios dieną. Galite bet kada savo nuožiūra nuspręsti Pasiūlymo nebetaikyti. „Bolt“ pasilieka teisę savo nuožiūra pranešęs iš anksto arba be jokio išankstinio pranešimo apriboti Pasiūlymų galiojimo laiką ir teisę sustabdyti bet kurio Pasiūlymo galiojimą. Jūs sutinkate, kad „Bolt“ niekaip neatsako dėl Pasiūlymo, įskaitant dėl Pasiūlymo (-ų) pakeitimo, sustabdymo arba nebegaliojimo. Pasiūlyme nurodytas numatomas Klientų paklausos augimas yra tik prognozė ir „Bolt“ negali garantuoti, kad Pasiūlymas padidins Klientų paklausą tam tikru dydžiu.

### **3. Partnerio įsipareigojimai**

Partneris atsako už kiekvieno Pasiūlymo sąlygų įgyvendinimą Klientui. Jūs sutinkate, kad taikysite savo Pasiūlymą pagal visų taikomų įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimus (toliau – Taikomi įstatymai) ir kad turite visas reikiamas teises taikyti savo Pasiūlymą. Taikant Pasiūlymus, pagal kuriuos Prekės siūlomos Klientams už Prekių kainą su nuolaida, Prekių kaina negali būti didinama bent 30 dienų iki pritaikant Prekių kainą su nuolaida.

### **4. Pasiūlymo sąnaudų**

Sąnaudų pasidalijimo mechanizmas kiekvieno Pasiūlymo atveju bus aprašytas „Food Hub“ arba tiesioginės komunikacijos metu. Jei nusprendžiate taikyti tam tikrą Pasiūlymą, sutinkate prisiimti su Pasiūlymu susijusias sąnaudas (kaip aprašyta „Food Hub“ arba sutarta tiesioginės komunikacijos metu). Taikant Pasiūlymus, pagal kuriuos Prekės siūlomos Klientams už Prekių kainą su nuolaida, „Bolt“ skaičiuos Atstovavimo mokestį nuo Prekių kainos su nuolaida, o ne nuo visos Prekių kainos. Jei „Bolt“ dengia Pasiūlymo sąnaudų dalį, „Bolt“ turi teisę jums skaičiuoti Kampanijos mokestį, kaip nurodyta Pasiūlyme. Jei susitarėte su „Bolt“ tiesioginės komunikacijos būdu, kad taikysite kitokį Pasiūlymo sąnaudų pasidalinimo mechanizmą, nei tas, kuris aprašytas „Food Hub“, galios būtent toks specialus susitarimas.

### **5. Kitos nuostatos**

„Bolt“ gali savo nuožiūra pakeisti Papildymą dėl pasiūlymų ir tokie pakeitimai įsigalioja praėjus 30 (trisdešimt) dienų po to, kai „Bolt“ paskelbia pakeistą Papildymą dėl pasiūlymų <https://food.bolt.eu/en-us/legal/> arba kitaip pateikia jį Partneriui. Jei toliau naudositės „Food Hub“ taikydami Pasiūlymus po to, kai įsigalios naujasis Papildymas dėl pasiūlymų, tai reiškia, kad sutinkate laikytis atnaujinto Papildymo dėl pasiūlymų sąlygų.

## **Partner Offers Addendum to General Terms of Bolt Food service with the Partner**

### **1. Introduction**

This Partner Offers Addendum ("**Offers Addendum**") applies when:

- a) the Partner („**you**") uses the Food Hub, i.e. the platform and tools provided by Bolt which enable the Partner to provide short-term discounts and similar special offers („**Offer(s)**") to the Clients via the Bolt Food Platform, in order to increase Client demand; or
- b) you choose or accept an Offer via direct communication with Bolt (via e-mail, phone, online forms or other channel, "**direct communication**").

Bolt authorizes the Partner to use the Offers available in the Food Hub or accepted via direct communication, subject to the terms of this Offers Addendum. In the event of any conflict between the Offers Addendum and the General Terms („**General Terms**") of Bolt Food service with the Partner, the terms of the Offers Addendum shall prevail and any undefined capitalized terms in the Offers Addendum will have the meaning set forth in the General Terms.

### **2. Offers**

The list of Offers that are available to you is set out in the Food Hub and/or offered directly via direct communication. You can opt in to any Offer available to you and choose the start date of the Offer. You can opt out of an Offer at any time at your own discretion. Bolt reserves the right to limit the duration of the Offers and the right to pause an Offer at its own discretion, with or without prior notification. You agree that Bolt shall not be liable to you for the Offer, including for any modification, suspension or discontinuance of the Offer(s). The estimated increase of Client demand specified in the Offer is an estimate and Bolt cannot guarantee that the Offer will result in a certain amount of increase of Client demand.

### **3. Partner's obligations**

The Partner is responsible for fulfilling the terms of each Offer for the Client. You agree that you will run your Offer in accordance with all applicable laws or regulations ("Applicable Laws") and you have all necessary authority to run your Offer. In case of Offers whereby the Goods are offered to Clients at a discounted Goods Price, the Goods Price cannot be increased for at least 30 days prior to applying the discounted Goods Price.

### **4. Costs of the Offer**

The cost sharing mechanism for each Offer will be described in the Food Hub or via direct communication. In case you choose to opt in to a certain Offer, you agree to be responsible for the costs related to the Offer (as described in the Food Hub or agreed via direct communication). In case of Offers whereby the Goods are offered to Clients at a discounted Goods Price, then Bolt will charge the Agency Fee from the discounted Goods Price and not the full Goods Price. If Bolt will cover a part of the Offer's cost, Bolt is entitled to charge you a Campaign Fee as specified in the Offer. In case you have agreed with Bolt via direct communication that the cost sharing mechanism of the Offer shall be different from what is described in the Food Hub, then such special agreement shall prevail.

### **5. Other**

Bolt may amend the Offers Addendum from time to time in its sole discretion, and such amendments will be effective thirty (30) days after Bolt posts the amended Offers Addendum at <https://food.bolt.eu/en/us/legal/> or otherwise makes it available to the Partner. If you continue to use the Food Hub for providing Offers after the new Offers Addendum enters into force constitutes your consent to be bound by the updated Offers Addendum.